

A mal tiempo... buena compostura

(Una historia Lenca)

Basada en testimonios e improvisaciones realizadas durante taller de entrenamiento actoral impartido al Grupo Teatral Supul de San Francisco de Opalaca, Intibucá., y el texto "Memoria Histórica del Pueblo Lenca de San Francisco de Opalaca", de Fray Emilio Gavarrete.

Estrenada en día 9 de mayo de 2010, en el Salón Municipal de Monte Verde, San Francisco de Opalaca, Intibucá.

REPARTO:

Adrián Vásquez Vásquez: *Lenca seis, Soldado Español, Diputado Rojo*

Bacílico Lara Lemus: *Lenca cinco, Soldado Español, Periodista, Voz Radio 2*

Bernardo Vásquez Vásquez: *Lenca, Narrador.*

Camilo Vásquez: *Lenca dos, Maestro 1, Pres. Patronato.*

Cándido Vásquez Rodríguez: *Lenca tres, Alcalde.*

Cristino Manueles Gómez: *Lenca ocho, Entrevistado 2, Tamatín.*

Felipe Manueles Pérez: *Lenca nueve, Maestro 2, Entrevistado 1.*

José Humberto Lémuz: *Lenca uno, Lempira, Entrevistado 3, Rezador.*

Silverio Manueles Sánchez: *Lenca siete, Diputado Azul, Empresario.*

Teófilo Lémuz: *Lenca cuatro, Líder.*

Todos los derechos reservados

Se prohíbe su reproducción en cualquier forma, así como el montaje para representaciones públicas o privadas, sin el permiso por escrito del autor.

ESCENA 1

(Ambiente de mañana. El pueblo despierta... comienzan a representar diferentes labores del día a día.)

ESCENA 2

NARRADOR: Somos Lencas, habitantes de esta tierra desde antes de lo que alcanza nuestra memoria. Somos, piedra, tierra, viento, fuego, agua. Somos bosque, de nuestros árboles...

DOS: Cortaron nuestras ramas,

TRES: Cortaron nuestras hojas,

CUATRO: Cortaron nuestro tronco.

CORO: Pero no cortaron nuestras raíces.

NARRADOR: Nuestras raíces están aquí, muy dentro de estas montañas; que son tan nuestras como nuestra historia.

CINCO: Que para reverdecer sólo esperan que el cielo se decida a llorar.

SEIS: ¿A llorar?

NARRADOR: A llover.

SEIS: Ayer llovió.

NARRADOR: Una lluvia diferente.

SEIS: *(Se encoge de hombros.)*

ESCENA 3

Transición. Un grupo de guerreros indígenas entran en el bosque, son atacados por soldados españoles. Los indígenas repelen el ataque.

ESCENA 4

CUATRO: *(A Lempira)* Los hemos alejado, nuestras flechas los han hecho correr.

LEMPIRA: Volverán, lo he visto.

NUEVE: ¿Lo ha visto? ¿En dónde?

LEMPIRA: En sus ojos. Se empeñan en ser dueños de lo que no les pertenece.

TRES: ¿Qué debemos hacer?

LEMPIRA: Resistir.

(Transición. Los guerreros se sientan a descansar. Dos conquistadores sobre una bestia se acercan. Los guerreros se levantan y Lempira junto a sus hombres les apuntan con arco y flecha.)

ESCENA 5

SOLDADO ESPAÑOL: Vengo en paz.

LEMPIRA: Han traído muerte, se han llevado nuestra riqueza, ¿Es esa su paz?

SOLDADO ESPAÑOL: Baja tu arma, hablemos.

(Lempira baja su arco, los demás lo imitan. El hombre de atrás dispara sobre Lempira, este cae muerto. Los españoles huyen perseguidos por un momento. Los guerreros rodean el cuerpo de Lempira.)

SIETE: Somos pájaros.

OCHO: Nos cortaron las alas.

NARRADOR: Y resistimos, año tras año.

CUATRO: Siglo tras siglo.

ESCENA 6

Todos van a cambiarse vestuario, menos "Lempira", que sigue en su sitio en el suelo. Uno a uno los demás reparan en ello, hasta que el último decide despertarlo.

ESCENA 7

(Una pizarra dividida en dos, cada maestro a un lado, llaman a alumnos a resolver una suma y tomar dictado. Los del primer maestro lo hacen bien, los otros lo hacen mal.)

ESCENA 8

(Dos maestros conversando.)

MAESTRO 2: Estos niños son brutos, no aprenden nada.

MAESTRO 1: ¿Cómo que no aprenden? Mis alumnos y alumnas van bastante avanzados.

MAESTRO 2: Pero es que usted les da clases de lunes a viernes.

MAESTRO 1: ¡Claro! Nos pagan por cinco días a la semana.

MAESTRO 2: Yo no puedo, estoy estudiando, y tengo que ver a mi familia. Tendría que venirme el domingo y regresar hasta el sábado. O quedarme a vivir aquí.

MAESTRO 1: Eso he hecho yo.

MAESTRO 2: Usted que es bruto. Yo digo que no les deberíamos enseñar a estos indios tontos, que después nos van a quitar el trabajo a nosotros.

CINCO: (Con ironía): Para quitarle el trabajo, debería trabajar.

TRES: Más bien le quitarían la beca.

ESCENA 9

Transición. Ambiente de "Fiesta" Electoral. Entran los diputados que se abrazan entre sí. Cada diputado ocupa un lateral del escenario con dos seguidores.)

ESCENA 10

DIPUTADO ROJO: No es que no haya querido venir, tuvimos agendas muy apretadas.

DIPUTADO AZUL: ¿Y cómo esperaba que les ayudáramos, si no nos dieron el voto?

DIPUTADO ROJO: Entiendan que estábamos en crisis. Si nos dan el voto, esta vez sí vamos a darles apoyo.

DIPUTADO AZUL: Si nos dan el voto, yo le prometo que las cosas van a cambiar.

DIPUTADO ROJO: Hay que comprender y ser pacientes. No pierdan la fe.

DIPUTADO AZUL: ¿Corrupción? Puras mentiras.

DIPUTADO ROJO: Vamos a darles un tiempo de comida para que puedan movilizarse.

DIPUTADO AZUL: Claro, una burra y los buses.

DIPUTADO ROJO: Le doy mi palabra, vamos a hacer puentes hasta en donde no hay ríos.

DIPUTADO AZUL: ¿Escuelas y centros de salud? Cuente con ellos.

DIPUTADO ROJO Y AZUL: Tómeme la palabra.

NARRADOR: Y les tomamos la palabra.

TRES: Y esperamos.

UNO: Esperamos.

CINCO: Esperamos.

DOS: Esperamos.

OCHO: Esperamos.

NUEVE: Esperamos.

CUATRO: Y seguíamos esperando.

NARRADOR: Hasta que, nos cansamos de esperar.

ESCENA 11

(Todos cantan el Himno Nacional en Lenca. Toma en los bajos del congreso. Un periodista entrevistando a manifestantes.)

ESCENA 12

PERIODISTA: Estamos reportando desde los bajos del Congreso Nacional. Ustedes, ¿A qué han venido?

ENTREVISTADO 1: Hemos venido a reclamar nuestros derechos.

PERIODISTA: ¿Y porque vienen a Tegucigalpa?

ENTREVISTADO 2: Porque a nuestras comunidades sólo van a pedirnos el voto.

PERIODISTA: ¿Qué dice su pancarta?

ENTREVISTADO 3: Pues vea. Yo no sé leer, no sé lo que dice, pero sí sé por qué estoy aquí.

RADIO 1 en off: "Un grupo de "indios" lencas se ha tomado los bajos del soberano congreso nacional, impidiendo que las actividades se desarrollen con normalidad. Desgraciadamente estos compatriotas están siendo manipulados por dirigentes inescrupulosos que solo buscan su bienestar personal."

UNO: ¡Es nuestra la tierra!

DOS: ¡Es nuestro el bosque!

TRES: ¡Es nuestra el agua!

NARRADOR: No es mía, no es tuya.

CORO: ¡Es nuestra!

RADIO 2 en off: "La gente del gobierno se quedó con la boca abierta al ver la capacidad de negociación y el nivel de organización de las comunidades indígenas".

NARRADOR: Han amasado fortunas con nuestra riqueza.

CUATRO: ¡No más explotación!

NARRADOR: Nos han prometido carreteras, escuelas, centros de salud, y no cumplen.

NUEVE: ¡No más mentiras!

NARRADOR: Dicen que somos libres, soberanos e independientes, pero nos golpean si decimos la verdad.

SEIS: ¡No más represión!

UNO: ¡Alerta!

ESCENA 13

Transición. Un grupo de soldados/policías atacan al grupo intentando desalojarlos. El grupo resiste y permanece en el lugar.)

ESCENA 14

UNO: Iselaca,

CORO: ¡Presente!

DOS: Etempica.

CORO: ¡Presente!

TRES: Lempira.

CORO: ¡Presente!

CUATRO: Mota.

CORO: ¡Presente!

NARRADOR: Al compañero le costó un ojo de la cara.

CINCO: No importa, me queda el otro.

NARRADOR: A él le quebraron un brazo de un garrotazo.

SEIS: Pronto estará bien.

CUATRO: Y padecemos hambre.

UNO: ¡Y vencimos el hambre!

TRES: Y padecemos sueño.

DOS: ¡Y vencimos el sueño!

CORO: ¡Resistimos!

ESCENA 15

(Transición. Comienzan a hablar todos al mismo tiempo. Asamblea de la comunidad.)

ALCALDE: Como alcalde del municipio, no he hecho más que aceptar un convenio que favorece a la comunidad.

(Todos hablan al mismo tiempo)

PRES. PATRONATO: ¡Orden! El pueblo tiene la palabra.

SEIS: Se destruirá gran parte del bosque.

SIETE: Somos muchos los que no podremos cultivar nuestras parcelas.

CUATRO: Ni podremos salir de cacería.

UNO: El agua es nuestra, pero las ganancias son para la empresa.

SEIS: Las tierras son de la comunidad, usted no puede decidir sin consultarle al pueblo.

ALCALDE: El dinero es bendición de Dios.

PRES. PATRONATO: Sólo si ajusta para todos.

NARRADOR: El convenio es pan para hoy, y hambre para mañana.

UNO: ¡Es nuestra la tierra!

NUEVE: ¡Es nuestro el bosque!

CUATRO: ¡Es nuestra el agua!

NARRADOR: No es mía, no es tuya.

CORO: ¡Es nuestra!

PRES. PATRONATO: ¡El pueblo desautoriza el convenio!

ESCENA 16

Transición. Un grupo de campesinos están en labores de siembra.)

EMPRESARIO: Ahora no puede echarse para atrás. Usted ya firmó el convenio.

ALCALDE: Pero el pueblo no lo acepta.

EMPRESARIO: Enfrentará una demanda, esto le va a costar caro. Y tendrá que devolverme el dinero que le adelantamos.

ALCALDE: Cuando un pueblo se rebela no hay nada que uno pueda hacer.

EMPRESARIO: Usted no sabe hacer las cosas.

(Transición.)

ESCENA 17

LIDER: Nuestras tierras no están en venta.

EMPRESARIO: Todas las cosas se venden y se compran.

LIDER: Nuestras tierras no.

EMPRESARIO: Les ofrezco desarrollo.

LIDER: ¿Para quién?

EMPRESARIO: Para todos.

LIDER: ¿Cuánto para cada quién?

EMPRESARIO: Les estoy ofreciendo los medios...

LIDER: *(Ofreciéndole un pujaguante)* Ponga su dinero en la tierra, siémbrelo, a ver si florece.

EMPRESARIO: Es una tontería.

MUJER: ¡Ya está listo el almuerzo!

LIDER: La tierra es nuestra fuente de vida, es la vida misma. ¿Quién querría deshacerse de su vida? Eso, sería una tontería.

ESCENA 18

(Todos cantan Desayuno Lenca. Transición. Los campesinos comen.)

UNO: Somos Maíz.

DOS: Maíz zapalote.

TRES: Maíz amarillo.

CUATRO: Maíz blanco.

NARRADOR: Yegüere, sipas, tortillas, riguas y panapas,

CINCO: Y café...

SEIS: Y chinapopos...

NUEVE: Y pastelitos...

SIETE: Y platanitos...

ESCENA 19

Transición. En el pueblo. Tormenta. Rayos y truenos. Todos tratan de protegerse. Las casas se tambalean. Algunos árboles caen. Honduras queda tendida.)

ESCENA 20

NUEVE: La nuestra, es tierra de sufrimientos.

NARRADOR: También de esperanzas, No debemos permitir que el trueno nos conmocione ni que el rayo nos hiera.

(El Tamatín enciende un puro, esparce el humo sobre el escenario.)

TAMATÍN: Se le han caído los semejantes.

NUEVE: ¿Todos?

TAMATÍN: Véanlo ustedes mismos: ¿La Democracia?

NUEVE: Muy golpeada. Bastante fiebre.

TAMATÍN: Frotaciones con quebracho y tomas de caña cristalina. ¿Los Derechos Humanos?

DOS: Débiles. Apenas si se sienten.

TAMATÍN: Diente de León. ¿La libertad de expresión?

TRES: Tiene miedo de hablar. Y un nudo en el estómago.

TAMATÍN: Hoja de tres puntas. ¿La Educación?

CUATRO: Ya no ve las letras, no puede leer ni escribir.

TAMATÍN: Unas gotas de miel de jimerito. ¿El gobierno?

SEIS: Lleno de parásitos,

SIETE: ...y bastante diarrea.

TAMATÍN: Apasote, ajo y raíz de octubre.

SIETE: Precisa una compostura.

REZADOR: Es que... yo...

SIETE: Si actuamos con humildad, Dios verá con alegría nuestro agradecimiento, nuestro sacrificio, nuestra fe, estoy seguro que escuchará nuestros lamentos, y habrá de concedernos su perdón y sus bendiciones.

REZADOR: Debemos preparar la conjura.

SIETE: ¿Qué se necesita?

TAMATÍN: Matara de cerro, agua florida, ruda, algaria, ajos, chichimora, agua bendita, cedrón, un cacho de ganado, una espina de erizo y tabaco.

ESCENA 21

(Música de Caramba. Un grupo prepara trae altar para la compostura. Otro grupo prepara la conjura.)

DOS: Será difícil salir de esta hondura.

NARRADOR: Honduras. ¿Y quién quiere salir?

DOS: Es que yo lo digo por lo hondo... lo hondo que hemos caído.

TRES: No hemos caído.

SIETE: Nos empujaron.

CUATRO: Nos siguen empujando.

CINCO: A lo hondo.

DOS: A la hondura.

NARRADOR: Sin embargo...

TAMATÍN: Aun podemos alentarla. *(Vara de Cohete)*

Transición.

ESCENA 22

REZADOR: Gracias a todos y a todas por venir. Estamos aquí para dar gracias a Dios, para recuperar salud, pedir perdón y estar en paz con los ángeles. Para alentar a esta tierra y todo cuanto la habita. En el nombre del Padre, del Hijo y del espíritu Santo.

CORO: Amén.

REZADOR:

Sunchinka kulan yalakari ne karaji amu

Yalaka kari ma guatestupaika

Aira ite yantaka macash dagua ma guatimijavira

Ne karaji lan mag ne karaji amu

CORO:

Nikiarika suka kulan indurra kakari yikat
Lantak sakalitan kulan gualka mag yunta kaji sakalitaka
Ite karaji yala yantaka gualanaka la guakayantaka
Destaira guatejali du i te canso la sintaka kakari yenaka.

Amén

El Tamatín esparce la conjura por el aire. Entra un grupo cargando 5 cántaros de chicha. Vara de cohete.)

NARRADOR: No podremos superar nuestros problemas sino superamos nuestros vicios.

REZADOR: Un cántaro es suficiente. *(Se llevan 4 de los cántaros)* Dios todopoderoso, recibe el fruto de la tierra y de nuestro trabajo, como prueba de nuestra devoción y fidelidad.

(Música de caramba. Se distribuye la chicha en guacales. Entran con la olla de comida. Varas de cohete.)

REZADOR: Bendice Señor estos alimentos que compartimos para tu honra y tu gloria.

(Música de caramba. Se distribuyen los Alimentos.)

REZADOR: En el nombre del Padre, del Hijo y del Espíritu Santo.

CORO: Amén.

REZADOR: Te damos gracias Padre Santo por la vida. Ten piedad de tus hijos e hijas. Tú que conoces nuestras necesidades derrama sobre nosotros tu santa bendición. Te lo pedimos en el nombre de tu hijo Jesucristo, que vive y reina contigo en la unidad del Espíritu Santo, por los siglos de los siglos.

CORO: Amén.

ESCENA 23

Vara de Cohete. Comienza a llover suavemente. Todos se quedan bajo la lluvia. Disfrutan de ella)

SEIS: ¿Es la lluvia que esperabas?

NARRADOR: Es posible, ¿La sentís diferente?

SEIS: Es como el llanto de una madre, que derrama lágrimas que curan.

DOS: De confianza.

TRES: De dignidad.

CUATRO: De esperanza.

NARRADOR: Entonces puede ser.

(Transición.)

NARRADOR: Somos Lencas.

UNO: Somos Piedra.

CORO: Hombres de piedra.

DOS: Somos árboles.

CUATRO: Agua.

CINCO: Tierra.

SEIS: Viento.

OCHO: Fuego.

NARRADOR: Hombres y mujeres de piedra.

SIETE: Piedra tallada con el sudor del trabajo.

TRES: Piedras clavadas hondo en la madre tierra.

NUEVE: Árboles con raíces firmes que siguen en pie.

CUATRO: Sobrevivientes del tiempo.

CINCO: Sobrevivientes del olvido.

CORO: ¡Lencas!

FIN.